



LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

generálne riaditeľstvo

Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

23452/2021-220

Banská Bystrica, 17.08.2021

Vec: Vysvetlenie súťažných podkladov

V zmysle § 48 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“) Vám zasielame vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky v súvislosti s verejným obstarávaním nadlimitnej zákazky na predmet zákazky: „**Podvozky na odvoz dreva**“, vyhlásenej vo Vestníku č. 173/2021 - 28.07.2021, s označením 36670 - MST.

Otázka č.1

V prílohe č.2 k Súťažným podkladom je na strane 37 uvedené:

„Motor vznetový preplňovaný s turbodúchadlom, kvapalinou chladený, požadovaný výkon min. 460 k, spĺňajúci emisnú normu min. EURO 6 vybavený motorovou brzdou o účinnosti min. 350 k.“

Máme za to, že všeobecné technické požiadavky na výkon/účinnosť motorovej brzdy sú v úhrne cca 2/3 z výkonu motora, čo pri požiadavke na výkon motora min. 460k je požiadavka účinnosti motorovej brzdy min. 350k vysoko prevyšujúce všeobecné technické požiadavky a výrazne zužuje okruh uchádzačov spĺňujúcich uvedenú požiadavku, čo nesie znaky diskriminácie uchádzačov vo verejnom obstarávaní. Upraví verejný obstarávateľ uvedenú požiadavku na „účinnosť motorovej brzdy min 270K?“ čiže tak, aby táto požiadavka nemala znaky diskriminácie?

Odpoveď

Verejný obstarávateľ postupoval pri zadávaní zákazky na základe svojich požiadaviek a potrieb vychádzajúcich z prevádzkových podmienok, v ktorých vykonáva odvoz dreva. Keďže verejný obstarávateľ vykonáva prvotný odvoz dreva z odvozného miesta na manipulačno-expedičné sklady po spevnených a nespevnených lesných cestách, trvalých približovacích cestách, ale aj v náročnom teréne, kde nie je možné vykonať odvoz dreva z odvozného miesta po lesnej ceste. Pri uvedených podmienkach plne naložené 40 tonové odvozné súpravy odvážajú drevnú hmotu v náročných sklonových pomeroch pri pozdĺžnych sklonoch až do 20%, pri priečnych sklonoch do 6%, v zlých poveternostných podmienkach – blato, sneh a pri množstve nerovností a výtlkov na lesných cestách. **Verejný obstarávateľ na základe dlhoročných skúseností s danou činnosťou požaduje z dôvodu hospodárnosti, ekonomickej efektívnosti a BOZP motorovú brzdú so zvýšenou účinnosťou ako je štandard na spevnených komunikáciách.** Jedná sa o podstatný funkčný a výkonnostný parameter, ktorý ovplyvňuje prevádzku vozidla a výrazne ovplyvňuje bezpečnosť obsluhy a jeho prevádzkové náklady. Úlohou motorovej brzdy je zvyšovať aktívnu bezpečnosť vozidla pomocou účinného brzdenia motorom, zvyšovať životnosť brzdového systému a znižovať jeho opotrebenie. **Podmienky pri prvotnom odvoze dreva sú čo sa týka sklonových pomeroch ale aj adhézných vlastností nespevnených lesných ciest často extrémne, preto verejný obstarávateľ trvá na požadovanom nadštandardnom technickom riešení.**

Telefón :
+421 48 434 42 22

Telefax :
+421 48 434 41 95

Účet v peňažnom ústave :
6806-312/0200 VÚB B. Bystrica

IČO : 36038351
DIČ : 2020087982

Otázka č.2

V prílohe č.2 k Súťažným podkladom je na strane 38 uvedené:

„Únosnosť náprav: Predná náprava min. 10 ton“

Je úzky okruh dodávateľov podvozkov, ktorí spĺňajú uvedenú požiadavku a v kombinácii s vyššie uvedenou požiadavkou sa zvyrazňujú znaky možnej diskriminácie uchádzačov. Pripustí verejný obstarávateľ riešenie „predná náprava min 9 ton?“

Odpoveď

Verejný obstarávateľ požaduje únosnosť prednej nápravy min. 10 ton z dôvodu, že ako „nadstavbár“ bude na dodané podvozky montovať hydraulické žeriavy Loglift 265Z, ktoré už má verejný obstarávateľ zakúpené. Z uvedeného dôvodu je potrebné aby pri montáži samotnej nadstavby boli zachované legislatívne a výrobcami stanovené hodnoty zaťaženia náprav pri zachovaní čo najpriaznivejších zastavbových možností po osadení hydraulických žeriavov. Vzhľadom k tomu, že sa jedná o hydraulické žeriavy vyššej výkonostnej rady, ktoré majú prirodzene aj vyššiu hmotnosť je nevyhnutné aby boli dodávané podvozky vybavené min. 10 tonovými prednými nápravami. Pri dodávke 9 tonových predných náprav by nebolo možné účelne a v súlade s platnou legislatívou namontovať už zakúpené hydraulické žeriavy Loglift 265Z tak aby nedochádzalo k preťaženiu prednej nápravy na dodaných podvozkoch čo je legislatívne neprípustné.

LESY Slovenskej republiky, š.p. ako dostavbár v druhom stupni pri nakladacích žeriavoch rady LOGLIFT 265 Z v najpriaznivejšom prípade montáže dosahuje zaťaženie na prednú nápravu 9098 kg, ako výrobca nadstavieb a montážna organizácia musíme dodržať podmienky nariadenie 201//858/EC, a zákon 106/2018 o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, merania sú vykovávané akreditovaným skúšobným laboratóriom Ministerstvom dopravy a regionálneho rozvoja – Technickou službou overovania. Podmienku zaťaženie prednej nápravy v tomto prípade nie je možné meniť.

Na základe uvedeného verejný obstarávateľ trvá na dodávke podvozkov na odvoz dreva s prednou nápravou min. 10 ton.

Otázka č.3

V prílohe č.2 k Súťažným podkladom je na strane 38 uvedené:

„Pérovanie všetkých náprav vzduchové, prípadne vzduchovo pružinové, predná náprava vybavená stabilizátorom“

Podľa nám dostupných informácií v štandarde v kombinácii s vyššie uvedenými požiadavkami táto požiadavka úplne zužuje okruh možných uchádzačov priam až k jedinému možnému, a to už podľa našej mienky napĺňa znaky diskriminácie uchádzačov vo verejnom obstarávaní.

Pripustí verejný obstarávateľ aj pérovanie všetkých náprav listové/pružinové?

Odpoveď

Verejný obstarávateľ trvá na požiadavke: *„Pérovanie všetkých náprav vzduchové, prípadne vzduchovo pružinové, predná náprava vybavená stabilizátorom“*

Telefón :
+421 48 434 42 22

Telefax :
+421 48 434 41 95

Účet v peňažnom ústave :
6806-312/0200 VÚB B. Bystrica

IČO : 36038351
DIČ : 2020087982

Podľa

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ uvádza, že sa jedná o podstatný technický parameter, ktorý vychádza zo skúseností prevádzky na lesných cestách vyhlasovateľa súťaže a navrhované listové pruženie je oproti vzduchovému, prípadne vzduchovo pružinovému technicky jednoduchšie riešenie s nižšími prevádzkovými a funkčnými charakteristikami.

Verejný obstarávateľ požaduje vzduchové, prípadne vzduchovo pružinové pérovanie na základe dlhoročných skúseností s danou činnosťou a na základe hospodárnosti a ekonomickej efektívnosti.

Spôsobu technického riešenia odpruženia vozidla je podmienené funkčnými, terénnymi a jazdnými vlastnosťami, ktoré verejný obstarávateľ požaduje pre maximálne využitie jazdných terénnych vlastností vozidla pri jazde vozidla po nespevnených lesných cestách pri vykonávaní prvotného odvozu dreva. Pruženie vzduchové alebo vzduchovo pružinové v kombinácii s vhodným terénnym zavesením a uložením náprav zabezpečuje stabilnú polohu vozidla v priečnej osi vozidla aj pri prejazde terénnych nerovností nachádzajúcich sa na nespevnenej lesnej ceste. Použitím vzduchového pruženia na prednej náprave sa v porovnaní s listovými perami znižuje polomer otáčania vozidla čo zlepšuje obratnosť vozidla na úzkych lesných cestách. Výhodou takéhoto pruženia je, že vzduchová pružina má progresívnu charakteristiku, a teda so zmenou tlaku vzduchu sa dráha pružiny prispôsobí zaťaženiu vozidla. Takisto je možné udržiavať konštantnú úroveň svetlej výšky a eliminovať nakláňanie v zákrutách vďaka regulačnej technike. Vzduchové pruženie je oveľa flexibilnejšie ako parabolické pružiny, resp. torzné tyče, pretože regulačné ventily dopĺňajú tlak do jednotlivých vankúšov tak, aby vozidlo bolo stále vo vyrovnanej polohe, čo podstatne napomáha komfortu jazdy a šetrí nadstavbu vozidla, pretože sa minimalizuje skrúcanie rámu vozidla a jeho nadstavby.

Prejazd vozidla pri takto definovanom odpružení vozidla je plynulý - zvyšuje sa prepravný výkon vozidla a neprenášajú sa nežiaduce vibrácie a rázy do kabíny vodiča, čím je zabezpečená ochrana vodiča a jeho pracovný priestor a umožňuje verejnému obstarávateľovi pred orgánmi štátnej správy v oblasti ochrany zdravia pri práci nezaraďiť vodičov takýchto vozidiel do rizikových pracovných podmienok do skupiny 2 pracovného rizika (bez rizika) a nie do skupiny 3 pracovného rizika ako je to u vodičov starších vozidiel prevádzkovaných verejným obstarávateľom čo má jednoznačný ekonomický úsporný efekt pre verejného obstarávateľa pri nepreplácaní príplatkov za rizikovú prácu, potrebných lekárskeho prehliadkach pre rizikovú prácu a potrebných rekondičných pobytov.

Vlastnosti vzduchového prípadne vzduchovo pružinového odpruženia vozidla pri cyklickom vibračnom zaťažení náprav respektíve vozidla z ohľadom na dynamické rázy vznikajúce a cyklicky sa opakujúce pri jazde po nespevnených lesných cestách sú definované teóriou cyklického namáhania a dynamického zaťaženia náprav pri jazde v teréne čo má veľký vplyv na možnosť vzniku porúch a následných opráv vozidiel. Pruženie vzduchovými vakmi má pre užívateľa v porovnaní s listovými perami bezúdržbovú prevádzku a vzduchový vak má neporovnateľne vyššiu životnosť ako listové pero. Pri zlomení listového pera dochádza k výrazne vyšším nákladom na opravy a výmeny takéhoto typu pruženia. Náklady na výmenu jedného listového pera sa pohybujú cca okolo 1000 EUR bez DPH čo predstavuje v porovnaní s nákladmi na výmenu jedného vzduchového vaku cca 200 EUR bez DPH až päťnásobne vyššie náklady. Listové pero nie je možné na rozdiel od vzduchového vaku vymeniť priamo v teréne na plne naloženom podvozku. Vozidlo je potrebné odtrhnúť do dielne a pokiaľ sa mení jedno pero na náprave je doporučené vymeniť aj druhé listové pero, z dôvodu jeho opotrebenia a z dôvodu že ak sa na jednej strane ponechá opotrebené a na druhej strane vymení nové listové pero dochádza k nerovnomernému pruženiu, čo sa negatívne prejavuje pri jazde.

Verejný obstarávateľ požaduje vzduchové, prípadne vzduchovo pružinové pérovanie aj z dôvodu, že v bode 35 súťažných podmienok požaduje aby dodané podvozky na odvoz dreva boli vybavené *meraním zaťaženia náprav*. Tieto vážiace systémy určené pre podvozky na vzduchovom perovaní slúžia proti preťaženiu náprav a k maximálnemu vyťaženiu vozidiel. Na základe testovacej prevádzky vážiaceho systému určených na meranie zaťaženia náprav nákladných automobilov dospel verejný obstarávateľ k rozhodnutiu, že vážiace systémy montované na listové pruženie v prevádzke sú nepresné z dôvodu, že listové perá sú náchylné k opotrebovaniu - únava materiálu, čím dochádza k rozladeniu kalibrácie a tým k veľkým nepresnostiam pri vážení a zvýšeným finančným nákladom spojeným s častejšou kalibráciou a prestojom vozidiel. Nepresnosťami pri vážení môže dôjsť k preťaženiu, respektíve k nevyužívaniu maximálneho vyťaženia vozidiel čo verejnému obstarávateľovi môže zvýšiť finančné náklady. Pri preťažení čo i len jednej nápravy na vozidle hrozí zo strany kontrolných orgánov sankcia, ktorá sa pohybuje od 1500 do 2000 EUR.

Telefón :
+421 48 434 42 22

Telefax :
+421 48 434 41 95

Účet v peňažnom ústave :
6806-312/0200 VÚB B. Bystrica

IČO : 36038351
DIČ : 2020087982

Podvozky s plným vzduchovým odpružením ponúka na trhu viacero výrobcov v opciách výbavy vozidla za príplatok na vyžiadanie.

https://www.truck.man.eu/man/media/sk/content_medien/doc/business_website_truck_master_1/einsatzgebiete/sprac_habhaengig/man-truck-tg-forestry.pdf

Verejný obstarávateľ disponuje informáciou, že aj výrobca vozidiel MERCEDES-BENZ ponúka, resp. ponúkal za príplatok ako opciu pruženie prednej nápravy vzduchovými vankúšmi a pruženie zadnej nápravy vzduchovými vankúšmi vrátane stabilizátoru prednej a stabilizátoru zadnej nápravy, preto považuje túto požiadavku za technicky možnú a legitímnu.

Na výhody vzduchového odpruženia poukazujú aj výrobcovia vozidiel ako napr. VOLVO príp. MERCEDES-BENZ:

https://www.mercedes-benz-trucks.com/en_GB/models/atego-construction/versatility/driving-comfort/body-mounting-ability.html

<https://www.volvotrucks.com/en-lb/trucks/volvo-fh/features/air-suspension-gras-g2.html>

Otázka č.4

V prílohe č.2 k Súťažným podkladom je na strane 38 uvedené:

„EBS WABCO . (V prípade, že uchádzač navrhne vo svojej ponuke iný – ekvivalentný systém EBS, musí uchádzač pre verejného obstarávateľa dodať 3 ks kompletnej diagnostiky a zaškolenie mechanikov na dodávaný systém EBS, tak aby bolo dodržané, že verejný obstarávateľ bude schopný s dodanou diagnostikou vykonávať diagnostiku a pozáručný servis ponúkaných podvozkov vo vlastnej réžii.)“

Môže verejný obstarávateľ konkretizovať túto požiadavku?

Odpoveď

Verejný obstarávateľ požaduje brzdový systém EBS WABCO z dôvodu, že disponuje diagnostickým systémom na servis a diagnostiku brzdového systému WABCO a vykonáva pozáručný servis uvedených zariadení vo vlastnej réžii z dôvodu hospodárnosti a ekonomickej efektívnosti.

Verejný obstarávateľ na strane 24 súťažných podkladov uvádza, že: Predmet zákazky v celom rozsahu je opísaný tak, aby bol presne a zrozumiteľne špecifikovaný. Ak niektorý s použitých parametrov, alebo rozpätie identifikuje konkrétny typ výrobku, alebo výrobok konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ umožní nahradiť takýto výrobok ekvivalentným výrobkom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené technológie a zariadenia určené. Pri výrobkoch, príslušenstvách konkrétnej značky, uchádzač môže predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite.

Z uvedeného je zrejmé, že verejný obstarávateľ umožnil záujemcom a uchádzačom nahradiť požadované technické riešenie ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené technológie a zariadenia určené avšak požaduje od uchádzačov dodanie v cene zákazky 3 ks kompletnej diagnostiky a zaškolenie mechanikov na dodávaný systém EBS, tak aby bolo dodržané, že verejný obstarávateľ bude schopný s dodanou diagnostikou vykonávať diagnostiku a pozáručný servis ponúkaných podvozkov vo vlastnej réžii bez zvýšených nákladov na obstaranie týchto systémov z dôvodu hospodárnosti a ekonomickej efektívnosti.

LESY Slovenskej republiky

štátny podnik
Námestie SNP č. 8
975 66 Banská Bystrica

Ing. Tibor Kőszeghy, MPH
poverený generálny riaditeľ

Telefón :
+421 48 434 42 22

Telefax :
+421 48 434 41 95

Účet v peňažnom ústave :
6806-312/0200 VÚB B. Bystrica

IČO : 36038351
DIČ : 2020087982